

À DÉCOUVRIR DANS LE CADRE DE LA FILATURE NOMADE

8M³ : CHEZ MOI CIRCUS + NI OMNIBUS Atelier Lefevre & André

du mar. 13 au dim. 18 mars • cirque, dès 7 ans

CHEZ MOI CIRCUS : à Mulhouse, Petit-Landau et Berrwiller

NI OMNIBUS : à Mulhouse, Hombourg et Staffelfelden

8m³, c'est le volume de la scène où se déroulent ces deux solos pour espace restreint. Deux pièces pour artistes solitaires jouant tantôt du mime, de la clownerie ou de la manipulation d'objets. Dans *Chez Moi Circus*, Didier André rêve de la chance perdue du grand jongleur qu'il a été, sa partenaire l'ayant quitté après l'échec de leur duo. Ce solo d'une tristesse à mourir de rire offre toute une série de moments de magie et d'illusions. Avec *Ni Omnibus*, Jean-Paul Lefevre conquiert cette boîte scénique de manière surprenante. Un défi à la pesanteur et aux lois physiques où l'espace n'est pas du tout à la dimension de ce grand échalas.

.....

PROCHAINEMENT À LA FILATURE

ESQUIF Surnatural Orchestra, Cirque Inextremiste, C^{ie} Basinga

mer. 28 mars 20h • jeu. 29 mars 19h • cirque, jazz

On savait que la musique et le cirque formaient une alliance propice à l'envol onirique. Mais jusqu'à présent on avait plutôt l'habitude de voir la première accompagner le second lors d'une succession de numéros qui atteignaient leur apogée dramatique lors d'un convenu roulement de tambours. Ici rien de cela. Tout le monde est embarqué dans le même bateau et se retrouve en équilibre instable sur une improbable superposition de madriers de bois et de bonbonnes de gaz.

CIRCOLUNA Teatro Gioco Vita

mer. 13 juin 15h • sam. 16 juin 15 + 17h • théâtre d'ombres de 2 à 5 ans

partenariat avec les Tréteaux de Haute Alsace

Le seul cirque-théâtre d'ombres au monde. Un cirque où tous les artistes sont des ombres et font de la magie ! Des acrobaties ! Des transformations ! Vous rencontrerez des poules girouettes et des morue-cyclettes, des mangeurs d'ombres et des trombo-poètes, Pallottola, un petit clown très taquin, Luna l'écuyère, la plus belle étoile du cirque... Un spectacle féerique et audacieux !

rencontre avec les artistes mer. 13 juin 16h avec goûter offert pour les enfants et livres jeunesse proposés par la librairie Le Liseron

séances scolaires contacter les Tréteaux de Haute Alsace • 03 89 66 06 72 • treteaux@mulhouse-alsace.fr



LA FILATURE, SCÈNE NATIONALE – MULHOUSE

POIL DE CAROTTE

JULES RENARD – SILVIA COSTA

mer. 14 mars 15h



6 SÉANCES SCOLAIRES

mar. 13 mars 14h15 · mer. 14 mars 10h · jeu. 15 mars 10h + 14h15 · ven. 16 mars 10h + 14h15

GOÛTER-RENCONTRE : MER. 14 MARS 16H

avec goûter offert pour les enfants et livres jeunesse proposés par la librairie Le Liseron

La Filature, Scène nationale
saison 17-18

théâtre · dès 7 ans
1h · salle modulable

avec

Delphine Chuillot
Élise Marie
Agathe Molière
Marine Prunier
Alexandre Soulié

**conception, mise en scène,
adaptation théâtrale en italien**

Silvia Costa, librement adapté du
roman de Jules Renard

musique

Lorenzo Tomio

scénographie

Maroussia Vaes

peintures

Domenico Franchi

costumes

Laura Dondoli

maquillage

Corinne Blot

construction décor

Atelier décor Nanterre-Amandiers

traduction adaptation

Emanuela Pace

collaboration artistique

à la mise en scène

Marine Prunier

photo ©

Silvia Boschiero

production Nanterre-Amandiers,

Centre Dramatique National.

création le 17 septembre 2016

à Nanterre-Amandiers, Centre
Dramatique National.

François Lepic, alias Poil de Carotte

Qui est vraiment Poil de Carotte ? Délaissé ou martyrisé par sa famille, le petit garçon mal-aimé de l'auteur Jules Renard est défini par ses cheveux roux, qui pourraient bien refléter l'indignation qui l'anime face à l'injustice de la vie. Qu'il soit bon ou méchant, victime ou révolté, peu importe : pour la metteuse en scène Silvia Costa, qui s'empare de ce classique pour enfants, il est avant tout le héros subjectif d'une enfance à réinventer. Invités dans l'étable de la famille Lepic, nous sommes d'abord plongés dans un espace réaliste, au milieu de la paille et des animaux. L'arrivée de la mère de Poil de Carotte chamboule cet ordre relatif : l'univers visuel conçu avec la scénographe Maroussia Vaes se déploie alors comme un album de diapositives éphémères, rythmé par les souvenirs du jeune garçon et librement inspiré des vignettes cruelles de Jules Renard.

Loin d'une narration linéaire, Silvia Costa propose une création en immersion qui fait la part belle à la matière, aux sensations et aux formes.

Jules Renard

La jeunesse de Jules Renard à Chitry-les-Mines dans la Nièvre est malheureuse. Souffre-douleur, il est le cadet de trois enfants et en garde un complexe d'infériorité. Plus tard, il trouve son énergie dans la littérature. Il produit alors des poèmes, des nouvelles, des petites pièces de théâtre, ainsi que son célèbre roman *Poil de Carotte*. Jules Renard fréquente les cafés littéraires et collabore à de grands journaux parisiens. Il puise son inspiration dans la campagne nivernaise. Ses portraits sont

La Filature
est labellisée



incisifs, ironiques et parfois cruels. Dans *Histoires Naturelles* (1896), il humanise les animaux et animalise les hommes. Son journal (rédigé de 1897 à 1910, mais publié en 1925) est certainement son chef d'œuvre, rempli d'introspection, d'ironie, d'humour et de nostalgie. C'est aussi une mine d'information sur la vie littéraire.

Silvia Costa

Depuis la fin de sa formation en Arts Visuels et Théâtre à l'Université de Venise (IUAV) en 2006, Silvia Costa explore son médium, en révèle des aspects méconnus, crée des liens avec d'autres champs artistiques. Selon les projets, elle est tour à tour interprète et metteuse en scène, pense les costumes ou les lumières, conçoit des dispositifs scénographiques. Avec le musicien et compositeur Lorenzo Tomio, elle poursuit une recherche artistique où expérimentation formelle va de pair avec investigation de la nature humaine. Depuis 2012, elle crée différents spectacles pour enfants, dont *Cuore* (2014) qui ouvre une page oubliée de l'histoire de l'Italie – la période de l'immédiate après-guerre. Ses pièces suivent un désir d'images, où le détail vaut autant que la forme. Depuis 2006, elle est collaboratrice artistique ou interprète sur toutes les productions théâtrales et lyriques de Romeo Castellucci.

www.silvia-costa.com

